



Rapport d'activité
Septembre 2017 – août 2018
21^e édition

Association la Bataille des Livres
Ruelle de l'Ancienne Monneresse 1
1800 Vevey

+41 79 958 13 74

www.bataille-des-livres.ch

Billet de la présidente

J'ai le plaisir de débiter mon premier billet de présidente en relevant le beau succès de l'édition 2017/2018.

Toutes les activités proposées cette année (vous pourrez constater dans ce rapport qu'elles ont été nombreuses) ont été appréciées aussi bien par les élèves et les enseignant·e·s que par les auteur·e·s. Ces dernier·ère·s ont relevé l'accueil chaleureux, le travail et l'enthousiasme des participants.

Pour preuve, je vous transmets ici un extrait du témoignage de l'auteur canadien Jacques Goldstyn :

Voici les CHOSSES qui m'ont marqué en 

Pour commencer, l'accueil dans les classes.
Tous les enfants suisses m'ont serré la main.
Une coutume qui n'existe pas chez nous.



Partout, en connaissant mes livres.

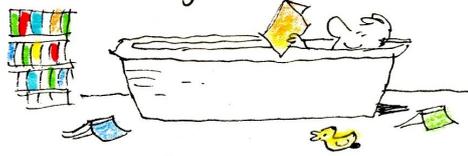
La plupart des classes avaient aussi reçu les magazines des Débrouillards ou des livres publiés au Canada.



Et donc dans les classes, on avait préparé des questions sur mon travail et sur ma vie au .



J'ai visité toutes sortes d'écoles
des vieilles, des neuves, des **GRANDES**
et des petites. J'ai vu de beaux coins de lecture.
J'ai même vu une baignoire dans une bibliothèque !!!



J'ai rencontré partout des professeurs for-mi-da-bles.

Je profite de ce magnifique message pour adresser mes sincères félicitations et remerciements aux 16 000 élèves et à leurs enseignant·e·s qui participent chaque année à la BdL, à tous les membres des comités pour leur précieux engagement, aux bénévoles ponctuels (fête, tournée des auteurs...), à la responsable des ateliers d'écriture, à notre coordinatrice, à tous les auteurs ainsi qu'à nos partenaires, sans qui notre Association ne pourrait exister.

En ce qui concerne l'aspect organisationnel de notre Association, les grandes nouveautés de cette année ont été la réorganisation de sa gestion, avec la création d'un Comité Central et d'un Bureau et la nécessaire modification des statuts.

Le Comité Central est formé d'un·e représentant·e par canton et d'un·e représentant·e par pays membre de la BdL. Il pilote les projets, prend les décisions finales, il peut également créer des commissions et des groupes de travail. Le Bureau est composé de trois membres, dont la personne qui assure la présidence de l'Association. Il peut prendre toutes les décisions nécessaires dans les affaires courantes.

Dans chaque canton, les comités travaillent activement. Leurs membres font des propositions qui sont rapportées au Comité Central et pilotent les projets définis par ce dernier. De plus, nous avons instauré que toute personne qui le désire peut faire partie de l'Association, qu'elle soit membre ou non d'un comité ou d'une commission.

Pour terminer ce billet, je vous dédie un petit texte d'Alain Grousset et Carl Delaisse, en pensant à chaque enfant qui se découvre, grâce à la BdL, une passion pour la lecture... ou s'en approche !

Vois-tu mon grand ?
Un livre a un dos, il te porte.
Un livre déroule deux couvertures,
il te réchauffe.
...
Un livre à un corps,
c'est un ami comme les autres.
Ce qu'il te dit, c'est à toi de le répéter ou pas.
A une lettre près, livre est libre, et, vois-tu,
mon grand, est-ce un hasard, vraiment ?

Zita Bitschnau
Présidente de la Bataille des Livres

Présentation

La Bataille des Livres (BdL) est une association qui a pour mission de promouvoir la lecture plaisir auprès des élèves de 8 à 12 ans en Suisse romande et dans d'autres pays francophones.

But et objectifs de l'association

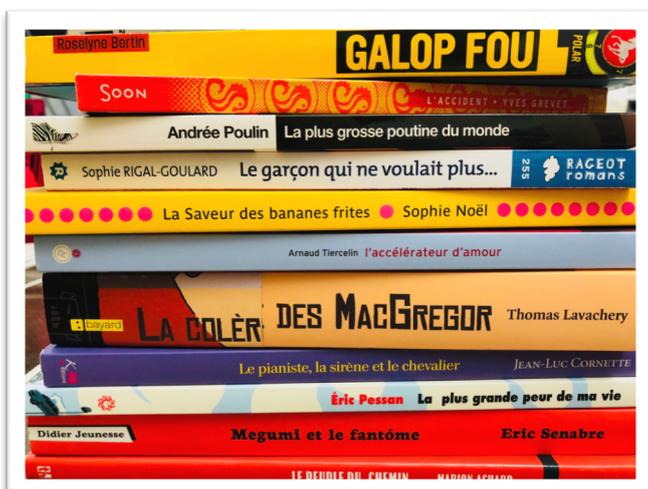
L'association s'adresse aux classes et a pour but de mettre en place diverses activités et animations basées sur la lecture, l'écriture et les échanges entre jeunes des différents pays participants. Ces activités sont toutes imaginées afin de répondre aux objectifs de l'association, à savoir :

- Stimuler et développer le plaisir de lire chez les enfants de 8 à 12 ans.
- Fournir aux participants une sélection variée de romans de littérature jeunesse francophone d'Europe, d'Afrique et d'Amérique.
- Offrir une ouverture sur le monde (réflexion, connaissance, tolérance) par la lecture.
- Favoriser les échanges culturels entre les classes des différents pays participants.
- Organiser des journées/événements et des visites/animations en relation avec les milieux culturels locaux.
- Rapprocher les lecteurs des auteurs (ateliers d'écriture, rencontres, correspondance).
- Sensibiliser les jeunes à l'utilisation des nouvelles technologies de l'information et de la communication (TIC) grâce aux activités proposées sur le site www.bataille-des-livres.ch

Le principe de base

Chaque classe inscrite reçoit en prêt, pour une durée de 7 mois (octobre à mai), une sélection variée de 30 romans adaptés à son degré scolaire. En

classe, les élèves lisent – pour le plaisir et sans obligation aucune – tout ou partie de cette sélection. Durant cette période, un vaste choix d'activités est également proposé aux enseignants, pour leur permettre de stimuler le goût de la lecture chez leurs élèves. Ces activités sont décrites plus loin dans ce rapport.



La 21^{ème} édition de la Bataille des Livres en chiffres

- 9 pays : Suisse, Haïti, Sénégal, Belgique, Rwanda, République Démocratique du Congo, Burundi, Maroc, Dubaï
- 16'000 enfants
- 24'000 livres en circulation



En Suisse

- plus de 7'500 enfants
- 358 classes réparties sur les 7 cantons romands
- 10'740 livres en circulation
- 21 auteurs et illustrateurs francophones rencontrant 262 classes réparties dans toute la Suisse romande
- 25 membres de comités cantonaux, bénévoles
+ participation de la chargée de mission à la lecture du canton du Jura et la coordinatrice du français du canton de Berne
- 2800 heures de bénévolat

Activités 2017-2018

Après les festivités de l'édition précédente, l'année 2017-2018 a retrouvé un rythme de croisière plus normal en Suisse. Elle a cependant été marquée par une petite tournée des auteurs au Sénégal, au cours de laquelle deux membres de comités et la coordinatrice ont emmené trois auteurs à la rencontre des classes sénégalaises.

Lancement pour les enseignants et les élèves

Les enseignants des sept cantons ont été conviés à des séances de lancement, organisées dans leur région. Six séances ont eu lieu dans le courant des mois d'octobre et novembre 2017. Lors de ces rencontres, les enseignants ont reçu les informations nécessaires à la mise en place du projet et des activités dans leur classe, ainsi que le précieux sac contenant les 30 ouvrages qui servent de base à ces activités.

L'activité de lancement a permis aux élèves de découvrir les livres de la sélection. Cette activité, intitulée « A juste titre », proposait aux élèves de retrouver le titre correspondant à la bonne couverture. Cette activité a été

très appréciée par les enfants et les enseignants et leur a permis de manipuler les livres une première fois.

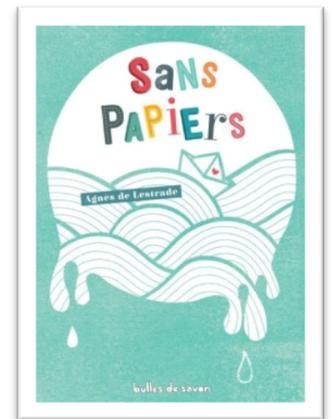
Livres voyageurs

247 classes ont reçu un livre voyageur entre novembre 2017 et juin 2018. C'est l'occasion pour les enseignants d'offrir une « lecture-cadeau » à leurs élèves et de laisser un message pour les classes suivantes dans le cahier prévu à cet effet. Cette activité est très appréciée par les classes qui attendent avec impatience le livre, qui peut arriver n'importe quand au cours de l'année.



Les classes des séries A et B ont reçu « Les trésors de Lili » de Christine Naumann-Villemin, illustré par Soufie Régani. Un livre doux, sur l'attachement qui a permis aux élèves de réfléchir à la société de consommation et à la place que prennent les objets dans leur vie.

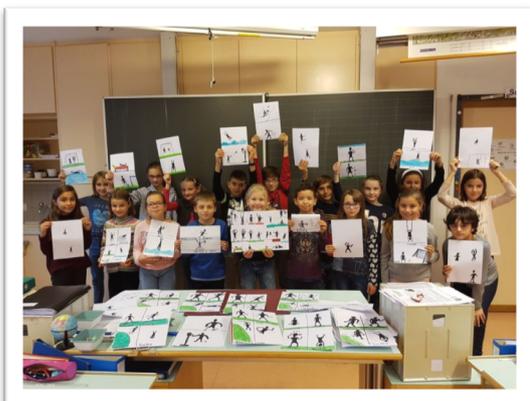
Les classes des séries C et D ont reçu « Sans papiers », d'Agnès de Lestrade. Un livre plus grave qui met en scène un petit garçon et sa famille, réfugiés en France. L'auteure y décrit avec tendresse et humour leur quotidien et le chemin difficile qui les mènera à l'obtention des papiers tant désirés.



Ces deux titres étaient accompagnés de carnets de voyage que les classes ont complétés tout au long de leur périple à travers la Suisse romande.

Ateliers d'écriture

Pour cette édition, l'association a proposé quatre ateliers.



Le premier était animé par l'illustrateur Yann Dégruel, qui a accompagné les enfants dans le développement de personnages de BD. L'auteur suisse Olivier May a quant à lui proposé aux classes de l'aider à écrire le troisième tome de sa série sur les animaux et l'homme de Néanderthal et s'est penché avec les élèves sur les loups.

Enfin, les auteurs Thomas Lavachery (Belgique) et Didier Dufresne (France) ont travaillé sur le thème de la nouvelle. Chacun à sa manière a permis aux élèves de développer leur créativité et leur imagination à travers ce style littéraire ludique mais exigeant.

63 classes suisses et une dizaine de classes belges ont participé à ces ateliers.

Tournée des auteurs et illustrateurs

262 classes des quatre coins de la Suisse romande ont reçu lors de cette édition la visite d'un auteur (écrivain ou illustrateur). Cette activité remporte beaucoup de succès et est un des moments phares de l'année. Pour assurer la visite de ces classes, la BdL a invité 21 auteurs et illustrateurs de Suisse, du Canada, de France, de Belgique et, cette année, du Cameroun.



L'organisation de cette tournée est un travail gigantesque pour les bénévoles de l'association et la coordinatrice. Elle représente également un budget très conséquent, prenant haut la main la première place au niveau des dépenses annuelles. Mais les efforts humains et financiers en valent la peine, car pour beaucoup d'enfants, ces rencontres sont un élément déclencheur de leur plaisir de lire. Certaines rencontres donnent lieu à des moments très forts et riches en émotions.



Le livre mystère

Le livre mystère, qui a toujours beaucoup de succès, est assez simple à mettre en place et permet de relancer la motivation des classes après les vacances de Noël. L'activité se déroulant sur le site Internet, les élèves de tous les pays peuvent participer et tenter de découvrir le livre mystère qui se cache derrière les indices donnés chaque jour pendant une semaine. Cette animation s'est répétée plusieurs fois au cours des mois de janvier et de février.



Le grand quiz

Un questionnaire a permis aux élèves de tester leurs connaissances sur les livres de leur série et sur les différents pays participant à la BdL. Toutes les classes des différents pays y ont participé le même jour, ce qui leur a permis de se mesurer les uns aux autres dans un esprit ludique et bon enfant.

Le quiz international



L'association souhaite continuer à proposer des activités qui peuvent mettre en contact les classes des différents pays participants. Le quiz international de mai est une de ces activités.

Les classes qui le souhaitent et qui s'étaient inscrites se sont réunies sur Internet dans un espace de discussion (chat) ouvert par la Bataille des Livres et animé par des membres du

comité suisse. Les élèves ont pu ainsi échanger un moment entre eux avant de participer à un quiz amical sur leurs lectures.

Ces échanges Nord-Sud ne sont pas toujours aisés en raison des difficultés de connexion à Internet pour les classes sénégalaises ou haïtiennes. Malgré cela, cette année encore, les participants ont échangé avec beaucoup d'enthousiasme sur leurs modes de vie respectifs et sur leurs lectures.



Les fêtes de la BdL

Pour cette édition 2017-2018, quatre cantons ont mis sur pied des journées de fête. Ces dernières permettent aux classes participantes de se rencontrer « en vrai » et aux élèves de réaliser qu'ils font partie d'un projet global. Elles sont également l'occasion de clore de manière festive une année de lecture et d'activités.

En Valais d'abord, la journée du 15 mai a été placée sous le signe de la

correspondance. Plusieurs ateliers et postes sur ce thème ont été imaginés pour les enfants : lecture d'une correspondance imaginaire, art postal, jeux sportifs autour de la distribution du courrier, lecture d'albums... 25 classes valaisannes (environ 500 élèves) ont participé à cette journée.



Ensuite, les cantons de Vaud et Fribourg se sont associés pour mettre en place 3 jours de fête (deux à Lausanne, un à Fribourg) qui se sont déroulés de la même manière : spectacle de cirque, atelier d'illustration animé par le dessinateur Yann Degruel, atelier kamishibai animé par l'auteure Florence Jenner Metz et lecture d'un conte par la conteuse Nathalie Jensen. Seize classe par jour étaient inscrites à ces journées (environ 300 élèves, soit 900 élèves en tout).

Enfin, dans le canton du Jura, la fête avait pour nom « Livres en photos et photos de livres ». Au programme : visite active de l'exposition *Bookface* réalisée par des élèves plus âgés, activités physiques grâce au parcours *Livra*, lectures d'histoire par les *Livreurs de mots* et autres jeux autour des livres et de la photographie. 18 classes ont pris part à ces festivités (environ 350 élèves).



Tournée au Sénégal

La Bataille des Livres est présente au Sénégal depuis de longues années et sa présence y est très appréciée. L'équipe sur place, menée par Mamadou N'Diaye, fait preuve d'une motivation et d'une efficacité qui ne se sont jamais démenties. Quant aux écoles bénéficiaires, elles sont très enthousiastes et tous (autorités, enseignants, coordinateurs) reconnaissent l'apport bénéfique des activités de la BDL aux élèves et aux professeurs.

L'idée d'une mini-tournée s'est donc imposée assez logiquement : d'une part, cela permettait aux équipes suisses et sénégalaises de se rencontrer et, pour les Suisses, d'appréhender de manière concrète la situation au Sénégal. D'autre part, c'était une façon de donner l'occasion aux participants sénégalais de bénéficier, comme leurs camarades suisses, de rencontrer un auteur.



Trois auteurs ont donc été choisis, pour leur capacité d'adaptation à un public différent de celui rencontré habituellement en Europe : Marion Achard, Kidi Bebey et Yann Degruel (illustrateur). Du côté de l'association, la

coordinatrice Violaine Vidal était accompagnée de deux membres des comités : Christèle Hintzy et Corneel Mertens. L'équipe sénégalaise leur a réservé un accueil extrêmement chaleureux et avait organisé la semaine de main de maître.





Pendant une semaine, les auteurs ont donc rencontré des classes de la région de M'Bour, au sein d'écoles assez diverses : privées (mais restant très modestes), publiques, en ville ou en brousse... Partout, l'équipe a été magnifiquement accueillie et les enfants trépignaient d'impatience. Les conditions étaient parfois compliquées (classes très nombreuses, niveau de connaissance du français limité, élèves très

impressionnés, différences culturelles dans l'approche de l'événement...) mais les auteurs ont réussi à mettre tout le monde à l'aise et à faire participer les élèves. Les sourires de ces derniers et l'application dont ils ont fait preuve quand ils étaient sollicités étaient une belle récompense.

Parallèlement aux visites dans les écoles, ce voyage a également été l'occasion de visites plus officielles auprès des autorités sénégalaises de l'enseignement. Cela a permis de renforcer les liens et d'assurer le soutien des institutions locales. L'équipe suisse a pu mesurer l'ancrage fort de la Bataille des Livres dans cette région. Elle remercie Mamadou N'Diaye, véritable pilier de l'association sur place.



Membres du comité

L'année 2017-2018 a été l'occasion pour le comité de repenser l'organisation de l'association, ainsi que son organigramme. Les statuts ont été modifiés afin d'entériner ces changements.

En Suisse, l'association est maintenant composée d'un comité central – composé d'un représentant par canton et par pays participant –, d'un bureau – réunissant des membres du comité central – et de comités cantonaux. Les membres de ces comités sont tous bénévoles, à l'exception de deux personnes déléguées à la lecture pour leur canton respectif (voir plus loin). Une personne salariée est en charge de la coordination générale et anime les séances du comité central.

Présidente :	Zita Bitschnau
Comité central :	Christine Birklé (NE), Zita Bitschnau (VS), Christèle Hintzy (JU), Anne Knuchel (BE), Eric Laverrière (GE), José Mazzocato (FR), Catherine Michoud (VD), Dominique de Moey (Belgique), Mamadou Ndiaye (Sénégal) et Marie-Ange Sénat (Haïti).
Comité genevois :	Eric Laverrière (représentant), Martine Melo, Carole Garcia, Gisèle Martinal, Rose-Marie Palazon, Inês Dietrich, Corneel Mertens, Julienne Ntamushobora.
Comité vaudois :	Catherine Michoud (resp.), Isabelle Mayor, Rahel Maye-Amman, Brigitte Roth.
Comité valaisan :	Zita Bitschnau (resp.), Aline Durand-Joris, Damaris Rentmeister, Maryline Fournier.
Comité jurassien :	Christèle Hintzy (déléguée à la lecture du canton, resp.), Rosemarie Lachat Maillard, Chantal Houlmann, Eric Häni, Flora Burkhart.
Comité neuchâtelois :	Christine Birklé (resp.), Françoise Roth-Duvoisin, Daniela De Biasi Favre.
Comité fribourgeois :	José Mazzocato.
Comité bernois :	Anne Knuchel (déléguée à la lecture pour le canton de Berne).
Coordination générale :	Violaine Vidal (hors comité)

Le comité central, chargé de piloter les projets en cours et futurs de l'association et habilité à prendre des décisions, s'est réuni 3 fois au cours de l'année 2017-2018 lors de séances organisées à Yverdon. Le bureau, organe mis sur pied afin de gérer les éventuelles affaires nécessitant un traitement rapide, n'a pas été mis à contribution cette année. Les comités cantonaux se sont, eux, réunis à plusieurs reprises afin de gérer les activités et les affaires courantes de l'association au niveau cantonal. Une journée de travail réunissant tous les membres des différents comités a été organisée en juin à Porrentruy. Elle a été l'occasion pour ces membres de discuter des grandes orientations de l'association et de commencer à

organiser l'édition 2018-2019, mais aussi de passer un peu de temps ensemble pour discuter autour d'un repas.

Cette nouvelle organisation semble porter ses fruits, rendant les prises de décisions plus simples et redonnant leur place aux comités cantonaux.

Finances

L'association boucle l'édition 2017-2018 avec un déficit de 31'358.61 CHF. Le montant des charges s'élève à 340'610.78 CHF et celui des recettes à 309'252.17 CHF.

Les charges sont revenues à un niveau plus « normal » après une édition précédente marquée par les dépenses extraordinaires dues aux 20 ans de l'association. Les recettes ont quant à elles augmenté par rapport à l'année d'avant, mais n'ont pas été suffisantes pour couvrir tous les frais. Si les partenaires réguliers ont été au rendez-vous et ont une fois de plus apporté leur soutien (voir en dernière page), plusieurs demandes d'aide financière ont été rejetées par d'autres organismes. Un effort redoublé sera fait dès l'édition suivante afin d'y remédier.

Conclusion

Une fois de plus l'édition 2017-2018 de la Bataille des Livres a été un succès auprès des enseignants, des élèves et des différents acteurs du livre qui y ont pris part. Tant les activités traditionnelles que la tournée au Sénégal, événement particulier à cette édition, ont soulevé l'enthousiasme de tous.

Tout cela ne serait pas possible sans le soutien précieux de nos différents partenaires : l'association, en son nom et en celui des milliers d'élèves participant au projet et de leurs enseignants, leur en est sincèrement reconnaissante.

Quant aux membres des comités cantonaux, ils ont travaillé d'arrache-pied, comme à leur habitude, afin de garantir une offre de qualité aux classes toujours plus nombreuses. Alors à eux, ainsi qu'au comité central et à notre présidente, je dis MERCI pour leur engagement sans faille envers la lecture et la littérature jeunesse !

Fait à Vevey en septembre 2018
Violaine Vidal

Partenaires 2017-2018



Avec le soutien de la Loterie Romande



Département de l'éducation, de la culture et des sports, Neuchâtel



Etincelles de culture à l'école, canton du Valais



Direction de l'Instruction publique, Berne



Département de la formation, de la culture et des sports, Jura



Département de l'instruction publique, culture et sport, Genève



Direction de l'Instruction publique, de la culture et des sports, Fribourg



Département de la formation, de la jeunesse et de la culture, Vaud



Le Département de la cohésion sociale et de la solidarité de la ville de Genève



Haute Ecole Pédagogique BEJUNE



La librairie Jeunesse « La Librerit » à Carouge

Une fondation privée genevoise

Les communes suisses de :

Bardonnex (GE), Carouge (GE), Confignon (GE), Lancy (GE), Meyrin (GE), Le Grand Saconnex (GE), Martigny (VS), Plan-les-Ouates (GE), Saint-Maurice (VS), Treyvaux (FR), Satigny (GE), Versoix (GE).

Les parrains et marraines des lecteurs des classes participantes

Entrer dans un livre c'est facile,
en sortir c'est difficile...

